

18 listopada 2011 r.

Petrolinvest S.A.
ul. Podolska 21
81-321 Gdynia, Polska

Dotyczy: **Petrolinvest S.A.**
Korekty pomyłki pisarskiej w raporcie Niezależnego Eksperta
sporządzonego przez McDaniel z dnia 12 października 2011 r.

Do wiadomości: **Pana Bertrand Le Guern, Prezesa Zarządu**

Szanowny Panie,

Niniejsze pismo potwierdza pomyłkę pisarską w Tabeli 2 znajdującej się w sporządzonym przez nas Raporcie Niezależnego Eksperta dotyczącego Kontraktu OTG w Kazachstanie z dnia 12 października 2011 r. Wspomniana pomyłka dotyczyła opisu jednostek miary dla zasobów perspektywicznych ropy naftowej, gazu ziemnego oraz kondensatu przedstawionych w Tabeli 2, szczególnie zamiast jednostki „tys. baryłek (*Mbbl*)” w Tabeli 2 powinna być jednostka „mln baryłek (*MMbbl*)” a zamiast jednostki „mln stóp sześć. (*MMcf*)” jednostka „mld. stóp sześć. (*Bcf*)”. Skorygowana tabela została przedstawiona poniżej:

Zasoby perspektywiczne	Udział Netto (1)(2)				
	Bez uwzgl. ryzyka Najniższa wartość szacunkowa	Bez uwzgl. ryzyka Najlepsza wartość szacunkowa	Bez uwzgl. ryzyka Średnia wartość szacunkowa	Bez uwzgl. ryzyka Najwyższa wartość szacunkowa	Z uwzgl. ryzyka Średnia wartość szacunkowa
Zasoby ropy naftowej [mln baryłek]	12,9	51,8	79,9	212,8	19,7
Zasoby kondensatu [mln baryłek]	126,2	471,9	692,6	1.770,7	184,4
Zasoby gazu ziemnego [mld stóp sześć.]	1.030,6	3.565,1	5.130,0	12.569,5	1.563,2
Całkowite zasoby równoważnika ropy BOE [mln baryłek] (3)	310,8	1.117,9	1.627,5	4.078,5	464,8
(1)	Udział Petrolinvestu w zasobach przed odliczeniem należnej opłaty eksploatacyjnej.				
(2)	Wartość obliczona w drodze sumowania wielkości dla poszczególnych obiektów poszukiwawczych.				
(3)	6 mln stóp sześciennych gazu odpowiada 1 tys. baryłek równoważnika ropy (boe).				

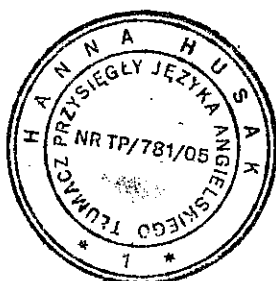
W przypadku jakichkolwiek uwag prosimy o kontakt z niżej podpisanym.

Z poważaniem

podpis

B. H. Emslie, P. Eng.
Senior Vice President (*starszy wiceprezes*)

Ja, Hanna Husak, tłumacz przysięgły języka angielskiego, wpisana na listę tłumaczy przysięgłych Ministra Sprawiedliwości pod numerem TP/718/05, zaświadczam zgodność niniejszego tłumaczenia z okazanym mi dokumentem w języku angielskim.
Warszawa, dnia 18 listopada 2011 roku. Rep nr 96/2011.



Hanna Husak